

**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Asegúrese de que el tapón (1) esté desconectado de cualquier toma de corriente eléctrica antes de intentar montar el stand.
- Insertar el collar de plástico (3), incluyendo la disposición sobre la espiga de metal (2) (ver por soplado) se deslizará en el vástago y el resto en el borde.
- Atornillar el cristal (4) en el tornillo en el interior del eje de metal (2) hasta que se adhiere bien a anillo de plástico (3): proceder a hacer el vidrio fijo y estable y el vástago. No exceda al apretar para evitar que se rompa el cristal.
- Introducir una bombilla (5) en el soporte (6).
- Ahora puede conectar el enchufe (1) a la red eléctrica.



**vistosi**

Vetreria Vistosi Srl · Via G. Galilei, 9-9/A-11 · 31021 Mogliano V.to · Treviso · Italy  
P. Iva IT02497840278 · Cap. Soc. € 100.000,00 I.V. · N° R.E.A. TV - 170728  
Cod. Fisc. - R.I. N° 01808840266 · Iscr. Reg. AEE N° IT08010000000170  
Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 · Fax +39 041 5900992 - 041 5904540  
vetreriavistosi@legalmail.it · www.vistosi.it · vistosi@vistosi.it



AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001:2000

**English****ASSEMBLY INSTRUCTION**

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Make sure that the plug (1) is DISCONNECTED from any electrical outlet before attempting to assemble the stand.
- Insert the plastic collar (3), including the provision on the shank metal (2) (see blow) will slip in the stem and rest on the edge.
- Screw the glass (4) on the screw inside the metal shaft (2) until it adheres well to plastic ring (3): proceed to make fixed and stable glass and stem. Do not exceed When tightening to avoid breaking the glass.
- Enter a bulb (5) in the holder (6).
- Now you can connect the plug (1) to the electrical mains supply.

**Italiano****ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Assicurarsi che la spina (1) sia SCOLLEGATA da qualsiasi presa elettrica prima di procedere all'assemblaggio della piantana.
- Infilare il collarino plastico (3), incluso nella fornitura, sul gambo metallico (2) (vedi ingrandimento): dovrà infilarsi nello stelo e appoggiarsi con il bordo.
- Avvitare il vetro (4) sulla vite presente all'interno dello stelo metallico (2) finché non aderisce bene all'anello plastico (3): procedere fino a rendere fisso e stabile vetro e gambo. Non eccedere nell'avvitamento onde evitare la rottura del vetro.
- Inserire una lampadina (5) nel portalampe (6).
- Ora è possibile collegare la spina (1) alla presa elettrica di rete.

## Deutsch

### EINBAUANLEITUNG

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Stellen Sie sicher, dass der Stecker (1) von einem beliebigen Steckdose, bevor Sie den Ständer montieren GETRENNT.
- Legen Sie den Kunststoffring (3), einschließlich der Bereitstellung auf dem Schaft aus Metall (2) (siehe Schlag) in den Stamm und Ruhe am Rande rutscht.
- Schrauben Sie das Glas (4) auf die Schraube im Inneren des Metalls Welle (2), bis es gut an Kunststoffring (3): fahren Sie mit festen und stabilen Glas-und Stammzellen zu machen. Nicht überschreiten Beim Festziehen zu vermeiden, bricht das Glas.
- Geben einer Lampe (5) in der Halterung (6).
- Nun können Sie den Stecker (1) mit dem elektrischen Netz zu verbinden.

## Ελληνικά

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

- Βεβαιωθείτε ότι το βύσμα (1) έχει αποσυνδεθεί από οποιαδήποτε ηλεκτρική πρίζα πριν επιχειρήσετε να συγκεντρώσει τη βάση.
- Τοποθετήστε το πλαστικό κολάρο (3), συμπεριλαμβανομένης της διάταξης περί το στέλεχος μετάλλων (2) (βλ. χτύπημα) θα γλιστρήσει στο στέλεχος και το υπόλοιπο στην άκρη.
- Βιδώστε το γυαλί (4) επί του κοχλία στο εσωτερικό του μεταλλικού άξονα (2) μέχρι να προσκολλάται καλά στο πλαστικό δακτύλιο (3): για να προχωρήσει σταθερά και σταθερή γυαλί και το στέλεχος. Μην υπερβαίνετε Όταν σφίγγετε για να αποφευχθεί η θραύση του υαλοπίνακα.
- Εισάγετε μια λάμπα (5) στην υποδοχή (6).
- Τώρα μπορείτε να συνδέσετε το βύσμα (1) με την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.

## Français

### INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

- Assurez-vous que le bouchon (1) est déconnecté de toute prise de courant avant de procéder au montage du stand.
- Insérez le collier en plastique (3), y compris la mise à disposition sur le métal tige (2) (voir coup) se glissera dans la tige et reposent sur le bord.
- Visser le verre (4) sur la vis à l'intérieur de la tige métallique (2) jusqu'à ce qu'il adhère bien à la bague en plastique (3): procéder à la fabrication du verre fixe et stable et la tige. Ne dépassez pas le serrage pour éviter de casser le verre.
- Saisir une ampoule (5) dans le support (6).
- Maintenant, vous pouvez connecter la prise (1) pour l'alimentation électrique du secteur.

## Русский

### ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

- Убедитесь, что пробка (1) отключен от любой электрической розетке, прежде чем пытаться собрать стенд.
- Вставьте пластиковый хомут (3), включая предоставление на металл хвостовика (2) (см. удара) будет скользить в стебле и отдыха на краю.
- Винт стекло (4) на металлический винт внутри вала (2), пока он придерживается и в пластиковое кольцо (3): перейти, чтобы сделать фиксированной и стабильной стекла и стволовых клеток. Не превышайте При затяжке, чтобы избежать разбивания стекла.
- Введите лампы (5) в держатель (6).
- Теперь вы можете подключить разъем (1) к электрической сети.

